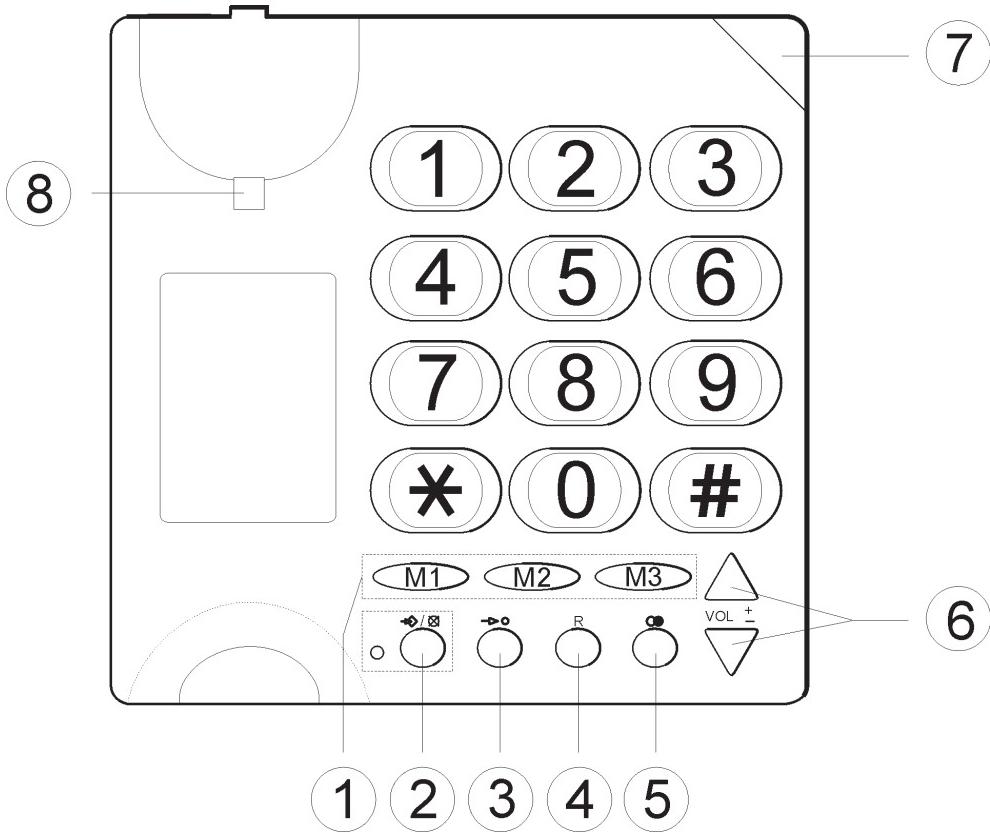




doro PhoneEasy 311C

DORO



## English

- |   |                           |
|---|---------------------------|
| 1 One Touch (Direct) Memories           | 4 Recall button           |
| 2 Store/Mute button and indicator light | 5 Redial button           |
| 3 Memory button                         | 6 Earpiece Volume control |
|   | 7 Visual Ring indicator   |
|   | 8 Handset hanger hook     |

## **Svenska**

- |   |  |   |                     |
|---|--|---|---------------------|
| 1 | Snabbval                                   | 5 | Återuppringning     |
| 2 | Knapp för lagra/sekretess<br>och indikator | 6 | Volymkontroll       |
| 3 | Kortnummerknapp                            | 7 | Ringsignalindikator |
| 4 | R-knapp                                    | 8 | Hängtapp för luren  |

## **Norsk**

- |   |  |   |                                |
|---|--|---|--------------------------------|
| 1 | Hurtigvalg   | 5 | Repetisjon                     |
| 2 | Knapp for lagring/<br>mikrofonsperre med indikator | 6 | Volumkontroll for håndsett     |
| 3 | Kortnummerknapp                                    | 7 | Ringesignalindikator           |
| 4 | R-knapp  | 8 | Opphengstapp for<br>håndsettet |

## **Dansk**

- |   |  |   |                           |
|---|--|---|---------------------------|
| 1 | Hurtigvalg                                       | 5 | Genopkald                 |
| 2 | Tast for lagring/<br>taleafbrydelse og indikator | 6 | Lydstyrke for røret       |
| 3 | Kortnummer-tast                                  | 7 | Indikator for ringesignal |
| 4 | R-tast   | 8 | Hængetap til røret        |

## **Suomi**

- |   |   |   |                         |
|---|---|---|-------------------------|
| 1 | Pikavalintapainikkeet   | 4 | R-painike               |
| 2 | Yhdistetty mikrofonin<br>mykistyspainike<br>ja allennuspainike<br>sekä merkkivalo | 5 | Uudelleensoittopainike  |
| 3 | Lyhytvalintapainike   | 6 | Äänenvoimakkuuden sääto |
|   |   | 7 | Hälytysäänen merkkivalo |
|   |   | 8 | Luurin ripustintappi    |

## **Français**

- |   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| 1 | Touches des<br>mémoires directes                     | 5 | Touche Bis                               |
| 2 | Touche Enregistrement /<br>Secret et témoin lumineux | 6 | Touches de réglage<br>du volume d'écoute |
| 3 | Touche de mémoire abrégée                            | 7 | Indicateur de sonnerie                   |
| 4 | Touche R   | 8 | Languette de support<br>du combiné       |

## **Connection**

1. Connect the handset curly cord to the handset and the socket on the left-hand side of the telephone.
2. Connect the telephone line cord to the socket at the rear of the telephone, and to a telephone network wall socket.
3. You will hear a click when the modular plug is correctly in place.
4. Lift the handset and listen for the dial tone. Your telephone is now operational.

## **Wall mounting**

The telephone can be wall mounted using two screws positioned vertically at a distance of 100 mm, the screws should fit into the 'keyholes' on the back of the telephone. Remove the hanger hook (please refer to diagram on page 2) by pushing it upwards, then rotate it 180 degrees and replace it.

## **Hearing Aid compatible**

This telephone is hearing aid compatible. Select the T mode on your hearing aid to enable this feature.

## **Mute button**

Press and release  to mute the handset microphone during a call, the light next to the button will flash while the microphone is muted. Press and release  again to continue with your telephone conversation.

## **Redial button**

If the number dialled is engaged or you wish to dial the last number called lift the handset and press and release . Redial will not work if the number dialled was from memory (i.e. M1, M2, M3 or 0-9).

## **Memory**

The telephone has 3 one-touch and 10 two-touch memories. One-touch memories are stored in M1, M2 & M3, two touch memories are stored using the telephone keypad digits 0-9.

### **Storing One-touch Memories**

- 1.** Lift the handset, press and release  (ignore anything you hear in the earpiece).
- 2.** Select a memory location M1, M2 or M3 by pressing the corresponding button.
- 3.** Enter the telephone number to be stored (up to 21 digits).
- 4.** Press and release  again.
- 5.** Replace the handset. The number is now stored.

### **Dialling using One-touch Memories**

- 1.** Lift the handset and wait for a dialling tone.
- 2.** Select a memory location by pressing the corresponding memory button (M1, M2 or M3). The stored number will now be dialled.

### **Storing Two-touch Memories**

- 1.** Lift the handset, press and release  (ignore anything you hear in the earpiece).
- 2.** Press and release  .
- 3.** Select a memory location by pressing one of the keypad number buttons **0-9**.
- 4.** Enter the telephone number to be stored (up to 21 digits).
- 5.** Press and release  again.
- 6.** Replace the handset. The number is now stored.

### **Dialling using Two-touch Memories**

- 1.** Lift the handset and wait for a dialling tone.
- 2.** Press and release  .
- 3.** Select a memory location by pressing the relevant keypad number **0-9**. The stored number will now be dialled.

*Press and release  if you need to insert a pause in a telephone number. The name or number stored in memory can then be entered on the memo list if wished. If a stored number changes, follow the procedures above entering the new number in the same location as the old one.*

## Earpiece Volume control

During a conversation press and release either  $\Delta$  to increase or  $\nabla$  to decrease the earpiece volume.

## Ringer

1. Lift the handset (ignore anything you hear in the earpiece). Press and release  $\rightarrow\!\!\!$ .
2. Press and release  $\#$ .
3. Select a ringer and melody by pressing the number keys **0-9** (please refer to the table below).
4. Press and release  $\rightarrow\!\!\!$ . Replace the handset.

Key/setting	Melody type	Ringer volume
1 .....	Melody A .....	Low
2 .....	Melody A .....	Normal
3 .....	Melody A .....	High
4 .....	Melody B .....	Low
5 .....	Melody B .....	Normal
6 (factory setting) .....	Melody B .....	High
7 .....	Melody C .....	Low
8 .....	Melody C .....	Normal
9 .....	Melody C .....	High
0 .....	Off * .....	-

\* If you select 0 the ringer will be turned off until the handset is lifted. After that, the ringer will revert to the previous setting.

## **Guarantee**

This product is guaranteed for a period of 12 months from the date of purchase. In the unlikely event of a fault occurring during this period, please return the item with a copy of the purchase receipt to the place of purchase. Proof of purchase is required for any service or support needed during the guarantee period.

This guarantee shall not apply to a fault caused by an accident or a similar incident or damage, liquid ingress, negligence, abnormal usage, non-maintenance or any other circumstances on the users' part. Furthermore, this guarantee shall not apply to a fault caused by a thunderstorm or any other voltage fluctuations. As a matter of precaution, we recommend disconnecting the telephone during a thunderstorm.

Batteries are consumables and are not included in any guarantee.

This guarantee does not apply if other batteries than DORO original batteries have been used.

## **UK**

If you cannot resolve the fault using the faultfinder section, technical support is available by email on [tech@doro-uk.com](mailto:tech@doro-uk.com) or via a **premium rate telephone number: 0905 895 0854**, calls cost **50 pence per minute** (prices correct at the time of publication). Further contact details are available on our website: [www.doro-uk.com](http://www.doro-uk.com). You can also contact us in writing: Customer Services, Doro UK Ltd, 1 High Street, Chalfont St Peter, Buckinghamshire, SL9 9QE (regarding any Spares or Technical query). For spare batteries call 0845 345 9678 or e-mail [doreen@arrowmarketing.co.uk](mailto:doreen@arrowmarketing.co.uk)

## **Declaration of conformity**

Doro hereby declares that the product Doro PhoneEasy 311C conforms to the essential requirements and other relevant regulations contained in the Directives 1999/5/EC and 2002/95/EC. A copy of the manufacturer's declaration is available at [www.doro.com/dofc](http://www.doro.com/dofc)

## **Australia and New Zealand**

Products permitted for connection to the telephone network are marked with  in Australia and  TELEPERMIT in New Zealand. These marks indicate the products comply with the regulations and can be used without concern in the country of purchase.

If you believe this product is malfunctioning, please refer to the relevant section and/or consult the troubleshooting guide in this manual to ensure that you have followed the instructions carefully. As an alternative you can visit our web site for FAQ's or send an e-mail for a prompt reply.

## **Guarantee**

This product is guaranteed for a period of 12 months from the date of purchase.

Should you experience difficulties with the product, please contact us for assistance. If the product is then found to be faulty you will be asked to return it directly to us with a copy of the purchase receipt. This guarantee shall not apply to a fault caused by an accident or a similar incident or damage, liquid ingress negligence, abnormal usage, not reasonably maintained or any other circumstances on the purchaser's part. Furthermore, this guarantee shall not apply to a fault caused by a thunderstorm or lightning, excessive or any other voltage fluctuations or faults on the telephone line. (As a matter of precaution, we recommend disconnecting the telephone during a thunderstorm).

This guarantee does not affect your statutory rights.

### **AUSTRALIA**

DORO Australia Pty Ltd  
PO Box 6760  
Baulkham Hills BC NSW 2153  
Australia

Consumer Support  
Ph: Ph: 1300 885 023  
Fax: (02) 8853-8489  
Email: support@doro.com.au  
Web site: www.doro.com.au

### **NEW ZEALAND**

Atlas Gentech (NZ) Limited  
Private Bag 14927  
Panmure  
Auckland  
New Zealand

Consumer Support  
Ph: 0900-500-25 (Toll Call)  
Fax: (09) 574-2722  
Email: support@atlasgentech.co.nz

## Inkoppling

1. Anslut telefonens telesladd till ett telejack och till uttaget på telefonens baksida.
2. Anslut den medföljande spiralsladden till uttaget på luren och till uttaget på telefonens sida.
3. Ett klickljud hörs när modularkontakten kommit riktigt på plats.
4. Lyft luren och kontrollera att kopplingston hörs.

## Väggmontage

Telefonen kan väggmonteras, detta sker med hjälp av två skruvar som monteras lodrätt på 100 mm avstånd. Skruvarna skall passa in i telefonens två nyckelhålsliknande uttag. Tag av hängtappen som sitter vid klykan genom att föra den uppåt. Vrid hängtappen ett halvt varv och sätt tillbaks den.

## Hörselslinga

Luren har en inbyggd hörselslinga för de som vill använda sin hörapparat när de telefonerar. Koppla in hörapparatens telespole genom att ställa hörapparaten i T-läge.

## Sekretessknapp

Mikrofonen kan kopplas bort under samtal genom att trycka på sekretessknappen . Tryck en gång till för att aktivera mikrofonen. Indikatorn vid knappen visar när mikrofonen är bortkopplad.

## Återuppringning

Om det var upptaget på ett telefonnummer eller om det senast slagna telefonnumret önskas ringas upp igen, lyft luren och tryck på återuppringsknappen .

## Minnen

Telefonen har 3 snabbvalsminnen och 10 kortnummer.

När ett telefonnummer är lagrat i något av dessa kan uppräkning ske med endast en respektive två knapptryckningar. Snabbvalen numreras M1-M3 och kortnumren numreras 0-9.

### Lagra snabbval

1. Lyft luren och tryck  (bry dig inte om kopplingstonen).
2. Välj snabbval (M1-M3) genom att trycka på motsvarande knapp.
3. Slå telefonnumret (max 21 siffror) med siffertangenterna.
4. Tryck  igen.
5. Lägg på luren. Numret är lagrat.

### Uppräkning med snabbval

1. Lyft luren och invänta kopplingston.
2. Välj önskat snabbval (M1-M3) genom att trycka på motsvarande knapp.

### Lagra kortnummer

1. Lyft luren och tryck  (bry dig inte om kopplingstonen).
2. Tryck .
3. Välj minnesplats genom att trycka **0-9**.
4. Slå telefonnumret (max 21 siffror) med siffertangenterna.
5. Tryck  igen.
6. Lägg på luren. Numret är lagrat.

### Uppräkning med kortnummer

1. Lyft luren och invänta kopplingston.
2. Tryck .
3. Välj kortnummer genom att trycka **0-9**.

*Om en paus önskas i telefonnumret tryck .*

*Skriv gärna upp tillhörande namn på minneslistan. Om ett telefonnummer behöver ändras, lagra det nya numret ovanpå det gamla.*

## Volymkontroll

Med volymkontrollen kan ljudstyrkan i luren regleras i flera steg under samtal. Tryck på knapp  $\Delta$  för att höja volymen, och på knapp  $\nabla$  för att sänka.

## Reglerbar ringsignal

1. Lyft luren (bry dig inte om kopplingstonen) och tryck på knappen  $\Rightarrow$  och  $\#$ .
2. Välj ringsignal genom att trycka på en av sifferknapparna **0-9** enligt tabellen nedan.
3. Tryck på knappen  $\Rightarrow$  och lägg på luren. Ringsignalen är inställd.

Sifferknapp	Melodi typ	Ringstyrka
1 .....	Melodi A .....	Låg
2 .....	Melodi A .....	Normal
3 .....	Melodi A .....	Hög
4 .....	Melodi B .....	Låg
5 .....	Melodi B .....	Normal
6 (fabriksinställning) .....	Melodi B .....	Hög
7 .....	Melodi C .....	Låg
8 .....	Melodi C .....	Normal
9 .....	Melodi C .....	Hög
0 .....	Avstängd *	-

\* Om sifferknapp 0 väljs, är ringsignalen avstängd tills luren lyfts nästa gång. Därefter återgår ringsignalen till föregående inställning.

## **Om utrustningen inte fungerar**

Kontrollera att telesladden är hel och ordentligt isatt. Koppla bort alla eventuella tillsatsutrustningar, förlängningskablar och andra telefoner. Om apparaten fungerar nu finns felet i någon annan utrustning.

Prova gärna på en annan telelinje (t ex hos en granne). Fungerar apparaten där är det troligen fel på din telelinje. Ring felenmälan till din teleoperatör.

Om inget av ovanstående hjälper, kontakta inköpsstället.

## **Garanti**

Denna apparat har ett års normal varugaranti. Vid eventuell reklamation, tag kontakt med inköpsstället. Garantiservice utförs endast mot uppvisande av giltigt inköpskvitto/fakturakopia.

Garantiåtagandet gäller inte om felet beror på olyckshändelse eller därmed jämförlig händelse eller åverkan, inträngande vätska, vanvård, onormalt brukande eller något annat förhållande på köparens sida. Garantin gäller inte heller för fel som uppstått på grund av åska eller andra elektriska spänningssvariationer.

För säkerhets skull rekommenderar vi att du drar ur apparatens teleanslutning under åskväder.

## **Declaration of conformity**

Doro deklarerar härmed att produkten Doro PhoneEasy 311C överensstämmer med de väsentliga kraven och övriga relevanta bestämmelser i direktiv 1999/5/EC, 2002/95/EC.

Kopia av tillverkardeklarationen finns på [www.doro.com/dofc](http://www.doro.com/dofc)

## Tilkobling

1. Koble telefonkabelen til et vegguttak for telefon, og til uttaket på baksiden av telefonen.
2. Koble den medfølgende spiralkabelen til uttaket på håndsettet og til uttaket på siden av telefonen.
3. Du vil høre et klikk når modulpluggene smetter riktig på plass.
4. Løft av håndsettet og sjekk at du hører summetonen.

## Veggmontering

Telefonen kan veggmonteres. Dette gjøres ved hjelp av to skruer som settes inn loddrett med 100 mm avstand. Skruene skal passe inn i de to nøkkelhullformede utsparingene på telefonen.

Ta av hengetappen som sitter ved nedkoblingsknappen ved å føre den oppover. Vri hengetappen en halv gang og sett den tilbake.

## Hørselslynge

Håndsettet har innebygget hørselslynge for brukere som benytter høreapparat når de ringer. Telespolen i høreapparatet kobles inn ved å sette høreapparatet i T-stilling.

## Mikrofonsperre

Mikrofonen kan kobles ut under samtale ved å trykke på mikrofonsperreknappen . Trykk en gang til for å aktivere mikrofonen igjen. Indikatoren ved knappen viser når mikrofonen er koblet ut.

## Repetisjon

Hvis et telefonnummer var opptatt, eller du vil slå det forrige nummeret du ringte på nytt, løfter du av håndsettet og trykker på repetisjonsknappen .

## Minner

Telefonen har 3 hurtigvalgminner og 10 kortnummer.

Når et telefonnummer er lagret i ett av disse kan oppringning foretas med bare ett eller to tastetrykk. Hurtigvalgene nummereres M1-M3 og kortnummerne nummereres 0-9.

### Lagre hurtigvalg

1. Løft håndsettet og trykk → (ikke bry deg om summetonen).
2. Velg hurtigvalg (M1-M3) ved å trykke på tilsvarende knapp.
3. Slå telefonnummeret (maks 21 sifre) med siffertastene.
4. Trykk → igjen.
5. Legg på håndsettet. Nummeret er lagret.

### Oppringning med hurtigvalg

1. Løft håndsettet og vent på summetone.
2. Velg ønsket hurtigvalg (M1-M3) ved å trykke på tilsvarende tast.

### Lagre kortnummer

1. Løft håndsettet og trykk → (ikke bry deg om summetonen).
2. Trykk → 0.
3. Velg minneplass ved å trykke 0-9.
4. Slå telefonnummeret (maks 21 sifre) med siffertastene.
5. Trykk → igjen.
6. Legg på håndsettet. Nummeret er lagret.

### Oppringning med kortnummer

1. Løft håndsettet og vent på summetone.
2. Trykk → 0.
3. Velg kortnummer ved å trykke 0-9.

*Hvis du vil legge inn en pause i telefonnummeret, trykker du r.*

*Skriv gjerne opp navnene på de lagrede abonnementene i minnelisten. Hvis du må endre et telefonnummer, lager du bare det nye nummeret over det gamle.*

## Volumkontroll

Lydstyrken i håndsettet kan reguleres i flere trinn under samtale ved hjelp av volumkontrollen. Trykk på knappen  $\Delta$  for å øke volumet, og på knappen  $\nabla$  for å senke volumet.

## Regulerbart ringesignal

1. Løft av håndsettet (ikke bry deg om summetonen) og trykk på knappen  $\Rightarrow$  og  $\sharp$ .
2. Velg ringesignal ved å trykke på en av siffertastene **0-9** i henhold til tabellen nedenfor.
3. Trykk på knappen  $\Rightarrow$  og legg håndsettet på igjen. Ringesignalet er valgt.

Siffertast	Meloditype	Ringestyrke
1 .....	Melodi A .....	Lav
2 .....	Melodi A .....	Normal
3 .....	Melodi A .....	Høy
4 .....	Melodi B .....	Lav
5 .....	Melodi B .....	Normal
6 (fabrikkinnstilling) .....	Melodi B .....	Høy
7 .....	Melodi C .....	Lav
8 .....	Melodi C .....	Normal
9 .....	Melodi C .....	Høy
0 .....	Avstengt* .....	-

\* Hvis du velger siffertast 0, er ringesignalet avstengt inntil neste gang håndsettet løftes av. Deretter gjenopprettes ringesignalet til forrige innstilling.

## Hvis utstyret ikke fungerer

Kontroller at telefonkabelen er uskadd og ordentlig plugget inn. Koble bort alt eventuelt tilleggsutstyr, forlengelsesledninger og andre telefoner. Hvis apparatet da fungerer, ligger feilen i det andre utstyret.

Prøv gjerne telefonen på en annen telefonlinje (for eksempel hos en nabo).

Hvis apparatet fungerer der, kan det være feil på din telefonlinje. Ring feilmeldingen hos din teleoperatør.

Hvis ikke dette hjelper, kontakter du forhandleren.

## Reklamasjonsrett

Det ytes reklamasjonsrett på dette produkt i henhold til gjeldende lovgivning.

Ved eventuell reklamasjon, kontakter du forhandleren. Service innenfor reklamasjonstiden utføres bare mot fremvisning av kvittering/fakturakopi. Reklamasjonsretten gjelder ikke dersom feilen skyldes ulykke eller liknende, alternativt skade, væskainntrenging, vanskjøtsel, unormal bruk eller annet misforhold fra brukerens side. Reklamasjonsretten gjelder ikke ved feil som har oppstått ved lyn/torden, elektriske overspenninger eller feilkoblinger.

For sikkerhets skyld anbefaler vi at du kobler fra tilkoblingsledninger ved tordenvær.

Dersom du skulle få behov for teknisk assistanse, kan du kontakte forhandleren. Du kan også ringe DORO brukerstøtte på telefon 820 71787 (kr. 12,- pr. minutt, hverdager 08-16).

Du kan også kontakte DORO support på support@doro.no

## Samsvarserklæring

Doro erklærer med dette at produktet Doro PhoneEasy 311C overholder alle vesentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EU, 2002/95/EU.

Kopi av produsenterklæringen finnes på [www.doro.com/dofc](http://www.doro.com/dofc)

## Tilslutning

1. Tilslut telefonledningen til et telefonstik og til udtaget på bagsiden af telefonen.
2. Tilslut den medfølgende spiralledning til udtaget på røret og til udgangen på siden af telefonen.
3. Der høres et klik, når stikket sidder rigtigt.
4. Løft røret, og kontroller, at der er klartone.

## Vægmontering

Telefonen kan vægmonteres. Hertil skal bruges to skruer, som monteres lodret med 100 mm afstand. Skruerne skal passe ind i telefonens to nøglehulslignende udtag. Fjern hængetappen, der sidder ved afbrydertasten, ved at føre den opad. Vrid hængetappen en halv omgang og sæt den tilbage.

## Teleslynge

Røret har en indbygget teleslynge, så du kan anvende høreapparatet, når du telefonerer. Tilslut telespolen til høreapparatet ved at stille høreapparatet i T-stilling.

## Taleafbryder

Mikrofonen kan slås fra under en samtale med et tryk på tasten z for taleafbryder. Tryk én gang til for at aktivere mikrofonen. Indikatoren ud for tasten angiver, når mikrofonen er slået fra.

## Genopkald

Hvis et telefonnummer var optaget, eller hvis det senest indtastede telefon-nummer skal ringes op igen, skal du løfte røret og trykke på genopkaldstasten .

## Hukommelse

Telefonen har 3 hurtigvalgstaster og 10 kortnumre.

Når et telefonnummer er gemt som et kortnummer eller et hurtigvalg, kan oprindningen foretages ved hjælp af ét eller to tasttryk. Hurtigvalg angives M1-M3 og kortnumrene angives 0-9.

### Lagring af hurtigvalg

1. Løft røret, og tryk på ➔ (lad dig ikke forstyrre af klartonen).
2. Vælg hurtigvalg (M1-M3) ved at trykke på den tilsvarende tast.
3. Indtast telefonnummeret (maks. 21 cifre) med ciffertasterne.
4. Tryk på ➔ igen.
5. Læg røret på. Nummeret er gemt.

### Opringning via hurtigvalg

1. Løft røret, og afvent klartonen.
2. Vælg det ønskede hurtigvalg (M1-M3) ved at trykke på den tilsvarende tast.

### Lagring af et kortnummer

1. Løft røret, og tryk på ➔ (lad dig ikke forstyrre af klartonen).
2. Tryk på ➡○.
3. Vælg en hukommelsesplads ved at trykke 0-9.
4. Indtast telefonnummeret (maks. 21 cifre) med ciffertasterne.
5. Tryk på ➔ igen.
6. Læg røret på. Nummeret er gemt.

### Opringning via kortnummer

1. Løft røret, og afvent klartonen.
2. Tryk på ➡○.
3. Vælg et kortnummer ved at trykke 0-9.

*Hvis der skal indlægges en pause i telefonnummeret, skal du trykke på ○○.*

*Hvis et telefonnummer skal ændres, skal du gemme det nye nummer oven i det gamle.*

## Lydstyrke

Med lydstyrkekontrollen kan lydstyrken i røret justeres i flere trin under en samtale. Tryk på tasten  $\Delta$  for at øge lydstyrken og på tasten  $\nabla$  for at reducere den.

## Justerbart ringesignal

1. Løft røret uden at lade dig forstyrre af klartonen, og tryk på tasten  $\rightarrow$  og  $\#$ .
2. Vælg ringesignal ved at trykke på en af ciffertasterne **0-9** som vist i tabellen nedenfor.
3. Tryk på tasten  $\rightarrow$ , og læg røret på. Ringesignalet er indstillet.

Ciffertast	Meloditype	Ringestyrke
1 .....	Melodi A .....	Lav
2 .....	Melodi A .....	Normal
3 .....	Melodi A .....	Høj
4 .....	Melodi B .....	Lav
5 .....	Melodi B .....	Normal
6 (fabriksindstilling) .....	Melodi B .....	Høj
7 .....	Melodi C .....	Lav
8 .....	Melodi C .....	Normal
9 .....	Melodi C .....	Høj
0 .....	Deaktiveret *	-

\* Hvis ciffertasten 0 vælges, er ringesignalet deaktiveret, indtil røret løftes næste gang. Derefter skifter ringesignalet til den forrige indstilling.

## Hvis produktet ikke virker

Kontroller, at telefonledningen er intakt, og at den sidder rigtigt i stikket. Fjern tilslutningen til eventuelt ekstraudstyr, f.eks. forlængerledninger og andre telefoner. Hvis telefonen derefter virker, er der fejl i ekstraudstyret. Afprøv telefonen på en anden telefonlinje, f.eks. hos en nabo. Hvis telefonen virker der, er der en fejl på din telefonlinje. Fejmeld telefonen hos dit telefonselskab. Hvis intet af ovenstående hjælper, bør du kontakte stedet, hvor du har købt telefonen.

## Garanti

Der er et års almindelig garanti på dette apparat. Ved eventuelle reklamationer skal du kontakte det sted, hvor du har købt apparatet. Garantiservice udføres kun mod forevisning af en gyldig købskvittering/fakturakopi.

Garantien dækker ikke, hvis fejlen skyldes ulykkestilfælde eller lignende, andre skader, indtrængende væske, misbrug, unormal brug, dårlig vedligeholdelse eller lignende forhold fra købers side. Garantien dækker heller ikke fejl, som er opstået på grund af lynnedslag eller andre elektriske spændingsvariationer.

Af sikkerhedsmæssige hensyn anbefaler vi, at du trækker ledningen til apparatet ud i tordenvejr.

Batterier er forbrugsvarer og er ikke omfattet af garantien.

## Overensstemmelseserklæring

Doro erklærer hermed, at produktet Doro PhoneEasy 311C opfylder de vigtigste krav og øvrige relevante bestemmelser i Rådets direktiv 1999/5/EF og 2002/95/EF.

Kopi af producenterklæringen finder du på [www.doro.com/dofc](http://www.doro.com/dofc).

## Håndtering af affald af elektrisk og elektronisk udstyr

Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt.

Produkter, der er mærket med nedenstående 'overkrydsede skraldespand', er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning.



Brugere af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortsaffe affald af elektrisk og elektronisk udstyr sammen med husholdningsaffald. Brugere skal benytte de kommunale indsamlingsordninger for at mindske den miljømæssige belastning i forbindelse med bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr og øge mulighederne for genbrug, genanvendelse og nyttiggørelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr.

## Kytkeminen

1. Kytke pistoke puhelinpistorasiaan ja johdon toinen pää puhelimen taustassa olevaan liitintään.
2. Kytke puhelimen mukana toimitettu spiraalimainen kuulokejohto luurin liitintään ja puhelimen vasemmassa kyljessä olevaan liitintään.
3. Kun liitin on kunnolla paikoillaan, kuuluu napsahtava äni.
4. Nosta kuuloke ja tarkista, että siitä kuuluu valintaääni.

## Kiinnittäminen seinään

Puhelin voidaan kiinnittää seinään. Seinään ruuvataan kaksi ruuvia vaakasuoraan 100 mm:n päähän toisistaan. Ruuvit eivät sisällä pakettiin. Aseta puhelin ruuvien päälle ja paina sitä varovasti alas päin. Ruuvien tulee sopia puhelimen kahteen avaimenreikää muistuttavaan koloon.

## T-silmukka kuulokojeen käyttäjille

Luurissa on sisäinen kuulolaitesilmukka kuulolaitteiden käyttäjiä varten. Aseta kuulolaitteesi T-asentoon.

## Mikrofonin mykistyspainike

Mikrofonin voi mykistää puhelun aikana painamalla mykistyspainiketta . Mykistämisen voi poistaa painamalla painiketta uudelleen. Painikkeen vieressä oleva merkkivalo sytyyy, kun mikrofoni mykistetään.

## Uudelleensoitto-painike

Jos numero, johon yritit soittaa, oli varattu, tai jos haluat soittaa uudelleen viimeksi soittamaasi numeroon, nosta kuuloke ja paina uudelleensoittopainiketta .

## Muistipaikat

Puhelimessa on kolme pikavalintamuistipaikkaa ja kymmenen lyhytvalintamuistipaikkaa.

Näihin muistipaikkoihin tallennettuihin numeroihin soittaminen edellyttää vain yhden tai kahden painikkeen painamista. Pikavalintamuistipaikoilla on tunnukset M1-M3. Lyhytvalintamuistipaikat on numeroitu 0-9.

### Numeron tallentaminen pikavalintamuistipaikkaan

1. Nosta luuri ja paina -painiketta. Älä välitä valintaäänestä.
2. Valitse pikavalintamuistipaikka painamalla vastaavaa painiketta M1-M3.
3. Valitse enintään 21 numeroa pitkä puhelinnumero käyttämällä numeronäppäimiä.
4. Paina uudelleen.
5. Sulje luuri. Numero on nyt tallennettu muistiin.

### Pikavalintamuistipaikassa olevaan numeroon soittaminen

1. Nosta kuuloke ja odota valintaäänääntä.
2. Valitse pikavalintamuistipaikkaan M1-M3 tallennettu numero painamalla vastaavaa painiketta.

### Lyhytvalintanumeroiden tallentaminen

1. Nosta luuri ja paina -painiketta. Älä välitä valintaäänestä.
2. Paina .
3. Valitse käytettävä muistipaikka painamalla numeronäppäintä **0-9**.
4. Valitse enintään 21 numeroa pitkä puhelinnumero käyttämällä numeronäppäimiä.
5. Paina uudelleen.
6. Sulje luuri. Numero on nyt tallennettu muistiin.

### Lyhytvalintanumeroon soittaminen

1. Nosta kuuloke ja odota valintaäänääntä.
2. Paina .
3. Valitse lyhytvalintanumero painamalla numeronäppäintä **0-9**.

Jos haluat puhelinnumeroon tauon, paina painiketta .

Lyhytvalintamuistipaikkoihin tallennetut numerot kannattaa kirjoittaa muistiin. Jos tallennettua numeroa on muutettava, tallenna uusi numero vanhan numeron päälle samaan muistipaikkaan.

## Äänenvoimakkuuden säättäminen

Kuulokkeiden äänenvoimakkuutta voi säättää puhelun aikana.

Äänenvoimakkuutta nostetaan painamalla  $\Delta$ -painiketta ja lasketaan painamalla  $\nabla$ -painiketta.

## Soittoäänien ja sen äänenvoimakkuuden säättäminen

1. Nosta kuuloke ja paina  $\rightarrow\!\!\!$ - ja  $\#$ -painikkeita.
2. Älä välitä valintääänestä. Valitse soittoääni painamalla jotakin numeronäppääntä **0-9** alla olevan taulukon mukaisesti.
3. Paina  $\rightarrow\!\!\!$ -painiketta ja laske kuuloke. Soittoääniasetukset on nyt määritetty.

Numeropainike	Soittoääni	Soittoäänen voimakkuus
1 .....	Soittoääni A .....	Matala
2 .....	Soittoääni A .....	Normaali
3 .....	Soittoääni A .....	Luja
4 .....	Soittoääni B .....	Matala
5 .....	Soittoääni B .....	Normaali
6 (tehdasasetus) .....	Soittoääni B .....	Luja
7 .....	Soittoääni C .....	Matala
8 .....	Soittoääni C .....	Normaali
9 .....	Soittoääni C .....	Luja
0 .....	Pois käytöstä*	-

\* Jos valitaan numeronäppääin 0, soittoääni mykistetään siihen saakka, kunnes kuuloke nostetaan seuraavan kerran. Kun kuuloke on nostettu, otetaan käyttöön edellinen asetus.

## **Jos laite ei toimi**

Tarkista, että puhelinjohto ei ole vaurioitunut, ja että sen liittimet on asetettu kunnolla paikoilleen. Irrota puhelimesta kaikki lisävarusteet, jatkojohdot ja muut puhelimet. Jos laite toimii nyt, vika on jossakin lisävarusteessa.

Kokeile, toimiiko puhelin jossakin toisessa puhelinliittymässä, esimerkiksi naapurin luona. Jos laite toimii siinä, vika on puhelinlinjassa.

Jos mikään edellä kuvatuista toimenpiteistä ei auta, ota yhteys puhelimen ostopaikkaan.

## **Takuu**

DORO PHONEEASY:llä on normaali yhden vuoden DORO-laatutakuu. Mahdollisen käyttöhäiriön ilmetessä ota yhteys liikkeeseen, josta ostit laitteen. Takuuhuolto suoritetaan ainoastaan alkuperäistä ostokuittia/laskukopiota vastaan.

Takuu ei ole voimassa, jos vika johtuu onnettomuudesta tai siihen verrattavasta tapahtumasta, kosteuden tai nesteen pääsyystä puhelimeen, hoidon laiminlyömisestä, ohjeiden vastaisesta käytöstä tai muusta ostajan toimenpiteestä. Takuu ei kata myös kän ukkosen aiheuttamia eikä muita sähköjännitteiden vaihteluja.

On suositeltavaa irrottaa puhelimen pistoke pistorasiasta ukkosen ajaksi.

## **Vakuutus vaatimusten täyttämisestä**

Doro vakuuttaa täten, että Doro PhoneEasy 311C täyttää direktiivien 1999/5/EU ja 2002/95/EC oleelliset vaatimukset ja muutkin keskeiset määräykset.

Valmistajan vakuutus on nähtävillä osoitteessa [www.doro.com/dofc](http://www.doro.com/dofc).

## **Raccordement**

- 1.** Reliez le cordon spiralé au combiné et à la fiche située sur la gauche du téléphone.
- 2.** Reliez le câble téléphonique à la prise située au dos du téléphone et à la prise téléphonique murale.
- 3.** Un déclic indique que la prise est branchée correctement.
- 4.** Prenez le combiné : vous devez entendre la tonalité.

## **Position murale**

Fixez au mur deux vis espacées verticalement de 100 mm et encastrez la tête des vis dans les trous correspondants situés au dos du téléphone. Retirez la languette de support du combiné (voir l'illustration page 2) en la poussant vers le haut ; tournez-la d'un demi-tour et remettez-la en place.

## **Compatibilité appareil auditif**

Ce téléphone est compatible appareil auditif. Pour activer cette fonction, mettez votre appareil auditif sur T.

## **Touche Secret**

Appuyez une fois sur la touche  pour couper le micro du combiné en cours d'appel : le voyant en regard de la touche clignote tant que le micro est coupé. Appuyez une nouvelle fois sur la touche  pour reprendre la conversation.

## **Touche Bis**

Lorsque la ligne de votre correspondant est occupée ou pour rappeler le dernier numéro composé, prenez le combiné et appuyez une fois sur la touche . Ceci ne fonctionne pas si vous avez appelé à partir d'une des touches de mémoire (M1, M2, M3 ou 0 à 9).

## Mémoires

Ce téléphone dispose de trois touches de mémoire directe et de dix touches de mémoire abrégée. Les numéros des touches de mémoire directe sont M1, M2 & M3 et les touches de mémoire abrégée sont enregistrés sur les touches numérotées du téléphone (0 à 9).

### Enregistrer les numéros en mémoire directe

1. Prenez le combiné et appuyez une fois sur la touche ➤ (ne tenez pas compte de la tonalité).
2. Sélectionnez une plage de mémoire (M1, M2 ou M3) en appuyant sur la touche correspondante.
3. Composez le numéro de téléphone à enregistrer (21 chiffres maximum).
4. Appuyez une nouvelle fois sur la touche ➤.
5. Raccrochez. Le numéro est enregistré.

### Appeler un numéro en mémoire directe.

1. Prenez le combiné : vous devez entendre la tonalité.
- 2.appelez le numéro en mémoire directe désiré en appuyant sur la touche correspondante (M1, M2 ou M3). Le numéro choisi est appelé.

### Enregistrer les numéros en mémoire abrégée

1. Prenez le combiné et appuyez une fois sur la touche ➤ (ne tenez pas compte de la tonalité).
2. Appuyez une fois sur la touche ➤ 0.
3. Sélectionnez une plage de mémoire en appuyant sur une des touches numérotées (0 à 9).
4. Composez le numéro de téléphone à enregistrer (21 chiffres maximum).
5. Appuyez une nouvelle fois sur la touche ➤.
6. Raccrochez. Le numéro est enregistré.

### Appeler un numéro en mémoire abrégée

1. Prenez le combiné : vous devez entendre la tonalité.
2. Appuyez une fois sur la touche ➤ 0.
3. Appeler le numéro en mémoire abrégée désiré en appuyant sur la touche numérotée correspondante (0 à 9).

Insérez une pause en appuyant sur 0. Au besoin, mettez le nom et numéro enregistrés dans la liste des mémoires. En cas de changement de numéro, remplacez l'ancien par le nouveau.

## Réglage du volume d'écoute

En cours de conversation appuyez une fois sur la touche  $\Delta$  pour augmenter le volume d'écoute ou sur la touche  $\nabla$  pour le diminuer.

## Choix de sonnerie

1. Prenez le combiné (ne tenez pas compte de la tonalité). Appuyez une fois sur la touche  $\Rightarrow$ .
2. Appuyez une fois sur la touche  $\#$ .
3. En accord avec le tableau suivant, sélectionnez une mélodie et son volume en appuyant sur les touches **0** à **9**.
4. Appuyez une nouvelle fois sur la touche  $\Rightarrow$ . Raccrochez.

Touche/réglage	Mélodie	Volume de la sonnerie
1 .....	Mélodie A .....	Faible
2 .....	Mélodie A .....	Normal
3 .....	Mélodie A .....	Fort
4 .....	Mélodie B .....	Faible
5 .....	Mélodie B .....	Normal
6 (réglage d'usine) .....	Mélodie B .....	Fort
7 .....	Mélodie C .....	Faible
8 .....	Mélodie C .....	Normal
9 .....	Mélodie C .....	Fort
0 .....	Coupée *	-

\* Si vous sélectionnez la touche 0, la sonnerie reste coupée jusqu'à ce que vous repreniez le combiné. Après utilisation du combiné, le réglage antérieur de la sonnerie est rétabli.

## **Garantie et S.A.V.**

### **Pour la France**

Cet appareil est garanti deux ans partir de sa date d'achat, la facture ou le ticket de caisse faisant foi. La réparation dans le cadre de cette garantie sera effectuée gratuitement.

La garantie est valable pour un usage normal de l'appareil tel qu'il est défini dans la notice d'utilisation. Les fournitures utilisées avec l'appareil ne sont pas couvertes par la garantie. Sont exclues de cette garantie les détériorations dues à une cause étrangère à l'appareil. Les dommages dus à des manipulations ou à un emploi non conformes, à un montage ou entreposage dans de mauvaises conditions, à un branchement ou une installation non-conformes ne sont pas pris en charge par la garantie. Par ailleurs, la garantie ne s'appliquera pas si l'appareil a été endommagé à la suite d'un choc ou d'une chute, d'une fausse manœuvre, d'un branchement non-conforme aux instructions mentionnées dans la notice, de l'effet de la foudre, de surtensions électriques ou électrostatiques, d'une protection insuffisante contre l'humidité, la chaleur ou le gel. En tout état de cause, la garantie légale pour vices cachés s'appliquera conformément aux articles 1641 et suivants du Code Civil.

**Si vous souhaitez obtenir de l'aide lors de l'installation ou poser une question technique sur le produit, contactez notre Service d'Assistance Téléphonique au 08 92 68 90 18 ( N° Audiotel - 0,34€ /min.).** (Il est recommandé de débrancher le téléphone en cas d'orage.) En tant que consommables, les batteries sont exclues de la garantie. Cette garantie ne s'applique pas en cas d'utilisation de batteries autres que des batteries DORO originales.

### **Déclaration de conformité**

Doro certifie que cet appareil Doro PhoneEasy 311C est compatible avec l'essentiel des spécifications requises et autres points des directives 1999/5/EC et 2002/95/EC. La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante : [www.doro.com/dofc](http://www.doro.com/dofc)





English  
Swedish  
Norwegian  
Danish  
Finnish  
French

Version 1.0

[www.doro.com](http://www.doro.com)

